

#### ABONNEMENTS

Un an Six mois  
Suisse . . . Fr. 6.— Fr. 3.—  
Union postale » 12.— » 6.—  
Les abonnements étrangers se paient d'avance

Paraissant le Mercredi et le Samedi à la Chaux-de-Fonds  
On s'abonne à tous les bureaux de poste

#### ANNONCES

suisses 20 ct., offres et demandes  
de place 10 ct. la ligne,  
étrangères 25 centimes la ligne  
Les annonces se paient d'avance

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VOGLER, 49, rue Léopold Robert, LA CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger

### Projet de loi fédérale sur le travail dans les fabriques

La Chambre suisse de l'Horlogerie publie la circulaire suivante, en date du 3 mars courant :

#### Observations complémentaires, sur le premier alinéa de l'article 33.

Les controverses provoquées par l'interdiction de donner du travail à domicile, que consacre le premier alinéa de l'article 33 du projet de loi des fabriques, nous engagent à développer encore notre argumentation sur ce point.

Cet alinéa est rédigé comme suit :

« Il est interdit d'éluder la limitation de la durée du travail fixée à l'art. 30, en donnant aux ouvriers de l'ouvrage à faire à domicile. »

De quels ouvriers s'agit-il ? Le texte par trop imprécis de cet alinéa, ne le dit pas.

Trois catégories d'ouvriers peuvent être visées :

1. Les ouvriers travaillant à domicile ;
2. Les ouvriers travaillant dans un établissement soumis à la Loi ;
3. Pour chaque patron pris individuellement, les ouvriers travaillant dans son établissement industriel.

1. Il ne peut s'agir des ouvriers travaillant à domicile et n'appartenant pas au personnel des fabriques, puisque la loi ne s'applique pas à eux, tout au moins ne doit pas leur être appliquée ; mais il eût fallu le dire clairement.

2. Si l'on a entendu viser tous les ouvriers travaillant dans un établissement quelconque soumis à la loi, la disposition est illusoire et pourra être violée par les patrons, sans qu'aucune faute puisse leur être reprochée.

Comme nous le disons dans nos „observations“, un patron auquel un ouvrier vient demander du travail à faire dans son domicile particulier, n'a pas à se préoccuper de la question de savoir si cet ouvrier travaille ou ne travaille pas chez un autre patron, ni par qui le travail qu'il lui offre sera fait. Les échantillons de travail qu'on lui présente, le sont parfois par une personne

autre que celle qui l'exécutera, membre de la famille, ou intermédiaire.

3. Si, par contre — et ce doit être le cas — on vise, pour chaque patron, les ouvriers qu'il occupe dans ses locaux de fabrique, cette disposition sera plus illusoire encore, attendu que le patron A pourra donner du travail aux ouvriers du patron B et réciproquement.

Et il ne peut s'agir que de cette interprétation. Les devoirs qui incombent à chaque patron ne peuvent viser que ses ouvriers et non une catégorie d'ouvriers qui, ne travaillant pas chez lui, échappent à son contrôle et envers lesquels il n'a aucune obligation, ni aucun droit résultant de la loi des fabriques.

\* \* \*

Quels sont les arguments principaux mis en avant :

A. Ne pas laisser l'ouvrier s'imposer un surcroît de travail considéré comme nuisible à sa santé.

B. Obliger les patrons à payer des salaires qui permettent à l'ouvrier de vivre, en travaillant le nombre d'heures prévu par la loi.

La tendance à la diminution progressive des heures de travail, enlève une grande portée au premier argument.

La loi en discussion prescrit 59 heures de travail hebdomadaire ; déjà l'on parle, dans les milieux ouvriers, de la journée de 9 heures ; même de celle de 8 heures. A quelle nécessité de santé correspond et correspondra dans l'avenir, l'interdiction prévue au 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 33 ?

Et cette interdiction sera maintenue, quelles que soient les réductions possibles des heures légales, puisqu'il s'agit, à ne considérer que le texte, de ne pas prolonger le temps de travail prévu par la loi.

La grave question de l'utilisation des loisirs se pose et se posera toujours plus d'une façon angoissante, à mesure que l'on diminuera le temps de travail. Ne vaut-il pas mieux que l'ouvrier, que le cabaret n'attire pas, puisse consacrer une partie de ses loisirs à un travail quelconque ? Et ne comprend-on pas que celui qui voudra tra-

vailler chez lui, le fera quand même, fût-ce à un travail autre que celui qu'il accomplit dans la fabrique ?

Quant au second argument, il est issu d'une préoccupation très recommandable.

Mais tous les ouvriers n'ont pas la même habileté ou le même talent. Tous n'ont pas les mêmes charges de famille.

Veut-on baser le salaire de chaque ouvrier sur les nécessités de son existence ?

Donnera-t-on le même salaire à un ouvrier peu habile et sans talent, qu'à un ouvrier réunissant ces deux qualités : l'habileté et le talent ?

Le père de famille sera-t-il payé, à habileté et à talent égal, deux ou trois fois plus que le célibataire, sous le prétexte que ses dépenses obligatoires sont deux ou trois fois plus fortes ?

Si l'on entrait dans cette voie, il ne serait plus possible d'établir, même approximativement, le prix de revient d'un objet manufacturé et les travailleurs à grosses charges de famille, auxquels on donne la préférence actuellement, se verraient préférer les ouvriers célibataires.

Tout en reconnaissant que la préoccupation de baser le salaire sur les besoins s'inspire d'un sentiment humanitaire et respectable, il faut bien constater que la mise en pratique d'un tel principe est impossible, sous le régime industriel moderne.

\* \* \*

La loi des fabriques impose, aux patrons et aux ouvriers, aux premiers surtout, certaines obligations ; mais ces obligations ne peuvent les suivre en dehors de la fabrique. Rentrés chez eux, patrons et ouvriers redeviennent des citoyens libres de disposer de leur temps, de leurs loisirs et d'eux-mêmes, dans les limites des lois applicables à tout le monde. Aussi est-il singulier, que ceux-là mêmes qui demandaient, il y a quelques années, l'inscription, dans la constitution fédérale du droit au travail, en voulaient limiter l'exercice, en disant à l'ouvrier : Tu ne travailleras pas plus de tant d'heures par jour !

La disposition prévue au premier alinéa de l'article 33 est donc tout à la fois, illu-

soire, contraire à la liberté personnelle, et sa stricte application — impossible d'ailleurs, — comporterait des mesures de surveillance insupportables, qui iraient jusqu'à la visite domiciliaire soit à la violation du domicile privé des citoyens avec, comme sanction, un jugement condamnant l'ouvrier qui, par convenance personnelle ou par nécessité, aurait travaillé un plus grand nombre d'heures que prévoit la loi.

La loi des fabriques s'applique à la fabrique et non au domicile privé des citoyens et la restriction prévue est un acheminement à la fixation légale du nombre maximum d'heures que le citoyen suisse aura le droit de consacrer au travail.

### Amendes et accidents de chemin de fer

Le projet de loi fédérale sur les fabriques préconise la suppression des amendes en ce qui concerne le personnel des fabriques.

Ce système a été appliqué en France sur les chemins de fer de l'Ouest-Etat.

A ce sujet, il est utile de rappeler que, jadis, l'amende frappait les mécaniciens qui brûlaient un disque à l'arrêt. La crainte des amendes compensait le danger que fait courir aux voyageurs l'insouciance professionnelle qu'acquiescent tous les hommes que leur tâche quotidienne met en face d'un péril auquel ils cessent peu à peu de songer.

Les amendes furent remplacées par divers degrés de réprimande. Résultat: le fait de brûler un disque à l'arrêt était autrefois excessivement rare, même sur l'Ouest: c'est maintenant par dizaines que chaque mois les réprimandés doivent être adressés de ce chef aux mécaniciens.

Il est question d'en revenir à l'ancien système. Les voyageurs ne protesteront pas.

### Les lois sociales et l'industrie allemande

Nous donnons ci-dessous un extrait du rapport du Conseil d'administration de l'«Ilse der Hütte und Peiner» Walzwerk, Hanovre, pour l'exercice ayant pris fin le 31 décembre 1909. Il n'est pas sans intérêt de voir que l'industrie allemande se plaint des charges financières qui résultent des nouvelles lois sociales.

«Les charges de l'industrie allemande vont encore s'accroître d'ici peu du fait des lois sociales en préparation et notamment de celle qui organise l'assistance aux survivants des ouvriers. S'il convient de saluer comme un progrès social cette assistance qui, d'ailleurs, existe depuis longtemps dans nos usines, tous nos ouvriers faisant partie de l'«Ilse der Knappschafts-Verein», il n'en est pas moins vrai que les impôts et les charges sociales sont de plus en plus lourds pour l'industrie allemande qui éprouve ainsi des difficultés croissantes à lutter contre la concurrence étrangère. Mais, ce qui est encore plus dangereux que ces charges financières, c'est le grand nombre d'arrêtés et de décrets en matière sociale; ceux-ci ont une répercussion profonde sur l'exploitation et ils donnent lieu à une foule d'écritures et d'autres travaux; enfin, de plus en plus, ils détournent les ingénieurs de leurs travaux proprement dits, et ils sont bien faits pour leur enlever l'amour de leur profession. Récemment, le secrétaire d'Etat à l'intérieur disait que la réglementation ne devait pas s'étendre à un point tel que, finalement, il y eût un fonctionnaire de la police derrière chaque patron et ouvrier: à l'heure actuelle, nous ne sommes plus très éloignés d'un tel état de choses.»

### Réciprocité douanière aux Etats-Unis

Le Congrès s'est ajourné après avoir voté tous les crédits. Une tentative d'insérer dans le bill soumis à la commission des douanes un amendement relatif à la réciprocité, a déchaîné au Sénat une des scènes les plus tumultueuses qui eurent lieu dans cette assemblée. Néanmoins, le bill a été adopté et renvoyé en toute hâte à la Chambre; il a dû être retiré par le leader des républicains. Comme midi approchait, on a retardé toutes les horloges des deux Chambres, afin de pouvoir continuer les délibérations. Enfin le Congrès s'est ajourné au milieu des chants patriotiques de ses membres.

M. Taft a convoqué le Congrès en session extraordinaire pour le 4 avril.

### La politique économique des Etats-Unis

La commission des finances du Sénat a approuvé le bill de répression frappant de droits les produits des pays lésant les négociants américains au moyen de taxes d'exportation.

La Chambre a voté un ordre du jour demandant à l'Attorney-Général s'il a recherché si des gouvernements étrangers ou des Etats subordonnés ont participé à l'entente faite en vue d'accaparer le café et si des précautions ont été prises.

### Etats-Unis et Canada

A propos de l'arrangement commercial entre ces deux pays, la *F. O. S. du commerce* fait remarquer que, pour un certain nombre de marchandises, les droits d'entrée seront les mêmes dans le trafic entre les deux pays.

C'est ainsi que le taux sera de 27 1/2 % pour les montres de poche et les horloges.

D'après le *Jewelers Circular-Weekley*, dont nous avons reproduit un article, le taux de droit canadien sur l'horlogerie était mentionné à 30 %, ce qui est une erreur.

### Les grèves et les lock-outs en 1909 en Angleterre

D'après les statistiques que vient de publier le *Board of Trade*, les grèves et lock-outs survenus dans le Royaume-Uni pendant l'année 1909, ont affecté 300.819 ouvriers. Ce chiffre est le plus élevé enregistré depuis 1894. Par contre, la durée des chômages a été relativement courte: 2.750.000 journées de travail, soit un peu plus du quart du chiffre correspondant de l'an dernier, et beaucoup moins que la moyenne de la décade 1899-1908.

Réparti sur toute la population industrielle, à l'exclusion des ouvriers agricoles et des marins, ce chômage représente environ un quart de journée de travail par tête.

L'industrie houillère a été plus affectée qu'aucune autre: sa participation représente 90 % du total si l'on considère le nombre des ouvriers atteints par le chômage, et 78 % si l'on considère le nombre de journées de travail perdues.

Les questions de salaires, qui constituent ordinairement les causes les plus fréquentes des différends, n'intéressent, en 1909, que 25 % des chômeurs directs; les questions de durée du travail, 51 %. L'élévation de cette dernière proportion est due aux conflits provoqués par la mise en vigueur de la loi sur la journée de 8 heures dans les mines de houille, en juillet 1909.

Parmi les grèves et lock-outs qui ont commencé en 1909, ceux qui se sont terminés à l'avantage des ouvriers intéressaient 11,2 % des chômeurs directs; ceux qui ont été solutionnés en faveur des patrons, 22,2 %; enfin, des conflits intéressant 66 % des chômeurs directs, ont été réglés par des compromis.

Le nombre des différends soumis à la conciliation et à l'arbitrage n'a jamais été aussi élevé qu'en 1909. Le nombre des conflits réglés par les soins des comités mixtes, composés de représentants des patrons et des ouvriers, accuse une augmentation considérable due à l'activité des comités des chemins de fer, constitués en 1908.

### Le relèvement des salaires des ouvriers horlogers de Paris

Un correspondant adresse à la *France horlogère*, le compte-rendu de la séance de la section des ouvriers horlogers, à la Bourse du travail, le 31 janvier dernier.

«Les ouvriers horlogers, réunis le 31 janvier 1911 à la Bourse du travail, après avoir entendu contradictoirement plusieurs patrons et des camarades ouvriers, considérant que 0 fr. 80 de l'heure, comme salaire minimum, ne sont que bien juste suffisants à l'existence, déclarent que rien ne s'oppose à ce que ce prix soit donné par les patrons.

«D'autre part, ne pouvant attendre indéfiniment, les ouvriers horlogers demandent aux patrons présents d'engager les chambres syndicales patronales à donner au syndicat ouvrier une réponse ferme d'ici quinze jours.»

### Recettes de l'Administration des douanes dans les années 1909-1919

Mois	1909	1910	1910	Diminution
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Janvier	4,541,499.79	5,291,592.85	750,093.06	—
Février	5,022,554.58	5,608,549.30	585,990.72	—
Mars	6,302,951.03	7,087,829.38	784,878.35	—
Avril	6,003,048.39	6,835,257. —	832,208.61	—
Mai	6,094,546.16	6,453,088.47	361,542.31	—
Juin	6,008,451.11	6,503,635.74	495,184.63	—
Juillet	5,615,353.83	5,990,713.42	375,359.29	—
Août	5,634,452.73	6,261,976.07	627,523.34	—
Septembre	6,444,819.32	7,026,469.07	581,649.75	—
Octobre	7,625,606.58	8,237,613.15	612,006.57	—
Novembre	6,752,500.48	7,197,249.80	444,749.32	—
Décembre	8,349,527.49	8,466,856.02	117,328.53	—
Total	74,392,011.49	80,660,829.97	6,268,818.48	182,671.47

Il résulte de ce tableau que, en 1910, les douanes ont encaissé environ 6 millions de francs de plus qu'en 1909. C'est un signe indiscutable de la reprise des affaires, dit la *Revue économique du Canton de Vaud*, qui publie ce tableau.

### Union postale

Il résulte du rapport de gestion de l'Office de l'Union postale universelle qui vient d'être publié que l'Union comprenait en 1910, un territoire de 116.494.683 km. carrés, avec une population de 1.227.804.357 habitants. Parmi les Etats importants, seule la Chine ne fait pas encore partie de l'Union. Pendant l'année dernière, l'office de Berne a assuré un service de comptes compensés pour 13 administrations postales. Il a fourni aux administrations postales 1.664.700 coupons de réponse à 28 centimes, contre 253.401 en 1909. Le nombre des abonnements du journal périodique l'*Union postale*, édité par l'Office international, en langues française, anglaise et allemande, est actuellement de 2080. Les frais de l'Office se sont élevés, pour les traitements, la location des bureaux, les imprimés, etc., à 121.000 francs, contre 115.000 francs en 1909.

### La Poste fédérale

L'Administration des postes a vendu, en 1910, un nombre considérable d'«estampilles de valeur», comme on appelle à Berne les timbres-poste. Aussi les résultats financiers sont-ils satisfaisants. Malgré une augmentation de dépenses sur l'année précédente, de fr. 3.648.804, causée par le relèvement des salaires et la progression constante du nombre des employés, le budget de la poste boucle en effet par un boni de fr. 2 millions 568.072.82, les recettes étant de fr. 57 millions 076.505.13 et les dépenses de fr. 54 millions 508.426.31.

En 1910, la poste a expédié 178.063.035 lettres (augmentation sur 1909: 5.841.731); 102.298.277 cartes postales (augmentation: 4.403.497); 74 millions 092.943 imprimés (augmentation: 2 millions 198.829); 183.692.205 journaux (augmentation: 9.377.226); 2.887.876 mandats internationaux (augmentation: 152.360); 5.323.719 chèques postaux (augmentation: 1.645.720); 35 millions 729.703 paquets (augmentation: 2.271.783); seuls les mandats internes ont diminué (6.349.307, en diminution de 194.391) grâce au développement des chèques postaux.

Dans sa séance de mardi, le Conseil fédéral a approuvé le rapport sur l'administration des pos-



tes en 1910, dont les chiffres ci-dessus sont extraits.

### Presse

Il vient de se créer à Genève un *Journal du Commerce et de l'Industrie*, qui sera l'organe officiel de l'Union commerciale genevoise.

La rédaction en a été confiée à M. Camille Morel. Nul doute que ce nouvel organe ne contribue à un heureux développement économique du canton de Genève.

### A un grincheux confrère

*Le Démocrate*, dans son numéro du 2 mars, décroche aux fabricants de La Chaux-de-Fonds, l'une de ses flèches habituelles et d'ailleurs émoussées, puis, s'emparant du titre d'un article de la *Fédération*, mais sans reproduire l'article ce qui est un procédé peu recommandable, s'en prend personnellement à notre rédacteur.

Rien de bien nouveau dans cet acte. Nous nous sommes élevés contre la manie de ceux qui proclament que tout est perdu et que l'horlogerie suisse marche à sa ruine. Nous ajoutons que nous considérons ces pessimistes outranciers, au nombre des ennemis intérieurs de notre horlogerie. Si le *Démocrate* emboîte le pas, ce n'est pas pour nous étonner.

Mais là n'est pas la question. Ce journal n'a pas digéré la mystification dont il a été récemment l'objet et que nous avons signalée et sa mauvaise humeur s'exhale en récriminations diverses. Ça lui passera.

### Liste des dessins et modèles

#### Depôts.

N° 19033. 1<sup>er</sup> février 1911, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres. — *Mallera Watch Co.*, Malleray (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

N° 19040. 3 février 1911, 11 h. a. — Cacheté. — 1 modèle. — Réhaut de boîte de montre décoré. — *Didisheim-Goldschmidt fils & Cie*, Fabrique «Juvenia», La Chaux-de-Fonds (Suisse.)

N° 19041. 3 février 1911, 11 h. a. — Cacheté. — 1 modèle. — Passe-partout décoré pour cadran de montres et pendules. — *Didisheim-Goldschmidt fils & Cie*, Fabrique «Juvenia», La Chaux-de-Fonds (Suisse.)

N° 19043. 3 février 1911, 1 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres en toutes grandeurs. — *Francillon & Co*, Fabrique des «Longines», St-Imier (Suisse.)

N° 19044. 3 février 1911, 1 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres en toutes grandeurs. — *Francillon & Co*, Fabrique des «Longines», St-Imier (Suisse.)

N° 19045. 3 février 1911, 1 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres en toutes grandeurs. — *Francillon & Co.*, Fabrique des «Longines», St-Imier (Suisse.)

N° 19054. 4 février 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres. — *Geneva Watch Co.* succ. de la Soc. An. de la Fabrique d'horlogerie J. J. Badollet, Genève, Genève (Suisse.)

N° 19059. 6 février 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — *Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon*, Fontainemelon (Suisse.)

N° 19060. 28 janvier 1911, 6 h. p. — Cacheté. — 1 dessin. — Cadran de montre décoré. — *Didisheim-Goldschmidt fils & Cie*, Fabrique «Juvenia», La Chaux-de-Fonds (Suisse.)

N° 19064. 9 février 1911, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Cabinets pour machines parlantes. — *The Gramophone Company Ltd.*, Londres (Grande Bretagne.) — Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

N° 19073. 8 février 1911, 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h. p. — Cacheté. — 3 modèles. — Cadrans décorés. — Fabrique «Movado» *L. A. J. Ditesheim & frère*, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

N° 19080. 14 février 1911, 5 h. p. — Ouvert. — Calibres de montres. — *F. Cornioley*, La Sagne (Suisse.)

### Nouvelles diverses

**L'Argus de la Presse**, dont le siège est, 37, rue Bergère, à Paris, et qui existe depuis 1879, nous prie d'aviser nos lecteurs qu'il est une entreprise absolument distincte de celle de l'Argus suisse de la Presse, dont le siège est à Genève.

**Banque nationale.** — Les résultats financiers de l'année 1910 permettent à la Banque nationale de verser à la caisse fédérale, pour indemniser les cantons, 1.271.451 francs, contre 183.000 francs seulement en 1909.

Les indemnités à verser par la Confédération aux cantons pour 1910, sont de 2.187.292 francs contre 1.967.579 francs en 1909.

### Prix - courants et Catalogues illustrés

pour l'Horlogerie et la Bijouterie  
Exécution soignée Plus de 600 clichés à disposition Exécution soignée  
Lithographie-Typographie-Photogravure **HAEPFEL & Co**  
Rue Léopold Robert, 14 et 16

### Cote de l'argent

du 7 Mars 1911

Argent fin en grenailles . . . fr. 96.— le kilo.  
Argent fin laminé fr. 2.— par kilo de plus.

Change sur Paris . . . . . fr. 99.98

## HUGUENIN FRERES & C

### FABRIQUE NIEL

LE LOCLE SUISSE  
BOITES DE MONTRES DECOREES  
BIJOUTERIE D'ART  
MEDAILLES

## BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

### LA CHAUX-DE-FONDS

Direction Centrale: ZURICH

Comptoirs: BALE, BERNE, CHAUX-DE-FONDS, GENÈVE, LAUSANNE, ST-GALL, VEVEY, ZURICH.

Capital social: fr. 30.000.000

Réserves: fr. 5.850.000

Nous recevons en ce moment des **Dépôts d'argent**, aux conditions suivantes:

3<sup>0</sup>/<sub>0</sub> en compte-courant disponible à volonté, avec commission.  
4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> contre Bons de Dépôts de 1 à 5 ans ferme, munis de coupons à détacher; H 30.030 C 5026  
4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> sur carnets de Dépôts, sans limite de somme.

**Hochuli - Brenneisen**

**Erlach-Cerlier**

Téléphone — Téléphone

**Spécialité: Qualités soignées et trous olivés**

Usine électrique H 1363 U

Exportation

**Fabrique de Pierres fines**

**pour l'Horlogerie**

**Saphirs - Rubis - Grenats**

4849

Installations modernes

## PETER ROTH

LYSS (Suisse)

Fabrique de Pierres fines en tous genres pour l'Horlogerie

en qualité soignée

H 30037 C 5646

**RUBIS - SAPHIR - GRENAT**

## „MIKRON“

Fabrique de machines S. A. — BIENNE - Madretsch

Nous livrons des machines modernes

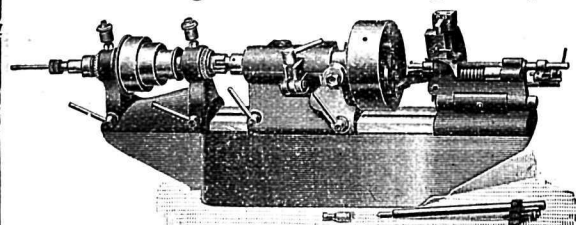
H 2162 U

Bien étudiées et bien exécutées

5321

Assurant un travail exact et grande production

**Notre catalogue vous renseignera plus amplement**



Machine à sertir, système à quill

Projets  
Devis et  
Renseignements  
pour la  
fabrication  
rationnelle  
de la montre

**Fabrication de Secrets américains**

Décoration et Polissage de Boîtes argent

H 2758 J

Force électrique

4730

**Vögel-Lehmann, Renan (Berne)**

**Océan Watch Co S.A. BIENNE.**

Montres ancre de précision et bon courant  
4655 de 11-20 lignes. H 1148 U  
Mouvements 0 size américain  
mise à l'heure négative.

OOO AARBERG · SUISSE · OOO

**SPECIALITÉ: Qualité soignée garantie et trous olivés**  
**EXPORTATION · TÉLÉPHONE**

## Montres pour dames

Oxydées, avec anses p<sup>r</sup> courroie.  
Oxydées, sans charnières.  
Dorées, lentille, 13 lig. 4712  
Dorées, cristal, 13 lig.  
Dorées, à clef, 13 lig., 925<sup>000</sup> argent.  
Montres fantaisie. H 10639 C

**E. SIMONS, 100-101, Houndsditch, London, E. C.**

## FABRIQUE DU VERGER

# LE LOCLE ..... SUISSE

**Lithographie-Typographie-Photogravure Haefeli & Co**

**Spécialités :** Meules à polir en bronze de cloche, Plateaux pour machines à graver, Aluminium pour bobs, automobiles, etc. Composition spéciale à base d'aluminium, très résistante pour pièces fragiles. Maquettes, Statuettes, Objets d'art. Marques à feu. Articles pour serrurerie et sellerie. — Travail soigné. — Promptes livraisons. H 3681 J 5098

Qualité soignée. Exportation. Trous olivés.

## A large, ornate metal bellows, likely a hand pump or bellows, with a prominent handle and a large, rounded body. The handle is a thick, curved metal ring. The body is a large, rounded, dome-like shape. The entire object is made of metal and has a textured, slightly weathered appearance.

L'anneau à boules « **Securitas** » muni de douilles mobiles pour le rhabillage se trouve chez les **négociants en fournitures d'horlogerie.**

H 4359 J 5275



A Genève à remettre ancien  
**Magasin d'horlogerie**  
**bijouterie**  
 capital nécessaire, 50.000 fr.,  
 comprenant agencement et  
 marchandises. H 1496 X 5653  
 S'adresser à E. Poncet, régis-  
 seur, 58, rue du Stand, Genève.

**POINCONSET STAMPES**  
 POUR CUVETTES DE MONTRES  
**SPECIALITE DE:**  
**MARQUES DE FABRIQUE**  
 ON SE CHARGE DE L'ENREGISTREMENT  
 AU BUREAU FÉDÉRAL: ..... DEJA  
 5000 MARQUES ONT ÉTÉ DÉPOSÉES  
 PAR MON ENTREPRISE ET GRAVÉES  
 DANS MES ATELIERS: .....  
**F. HOMBERG, BERNE**

**DIRECTION**  
 Bon faiseur de pignons,  
 énergique, ayant connaissances  
 pratiques approfondies  
 des exigences que nécessite  
 cette partie sous tous les rap-  
 ports, taillage, lanternage,  
 pivotage, etc., ainsi que le  
 genre américain, **cherche**  
**place** comme chef, visiteur  
 ou rhabilleur sur grandes-  
 moyennes lanternées. Ferait  
 aussi installation, possédant  
 une partie de l'outillage. Pré-  
 tentions modestes, références  
 à disposition. Ecrire s. A15209 C  
 à Haasenstein & Vogler, La Chaux-  
 de-Fonds. 5678

Fabrique d'horlogerie  
**L. Sandoz - Vuille**  
 Le Locle (Suisse)  
 Montre réveil (brevetée).  
 Montre 8 jours 4885  
 à tirette (brevetée).  
 Montre 8 jours  
 avec quantième et seconde.  
 Marque „PRESTO“

**PIGNONS**  
 Fabrication moderne  
 Spécialité de 5195  
 Grandes moyennes lanternées  
 Interchangeabilité garantie  
**RODÉ-STUCKY**  
 Bureaux: GENÈVE, rue du Château 6  
 (St-Jean.) H 1914 X  
 Fabriques: St-Pierre de Rumilly  
 et Annemasse (Hte Savoie.)  
 Adresser correspondance à Genève.

Fabrique de balanciers  
 cylindre, plats, dardenne  
 H 3347 J et nickel 4974  
 Spécialité de petits balanciers  
 plats, dorés et non dorés  
**X. Aberlin, Cortébert**

Fabrique d'horlogerie  
**demande**  
**un aide-technicien**  
 La préférence sera donnée à  
 un jeune homme ayant fré-  
 quenté une école d'horlogerie.  
 S'adresser sous chiffres  
 H 891 A à Haasenstein  
 & Vogler, La Chaux-de-  
 Fonds. 5649

**Qui fabrique**  
 métal gal. cylindre, 11-12 lig.  
 métal gal. cylindre, 18 lig.  
 bon marché par quantité. 5659  
 Offres sous U. H. C. Post-  
 fach 197, Francfort s/M.

**DREYFUS FRERES & C° BIENNE · PÉRY WATCH C°**

**MONTRES POUR DAMES**

10 3/4" à 13 1/2"

**ASSORTIMENT COMPLET DE LA MONTRE OR, ARGENT, METAL ET ACIER**

Fabrique d'ébauches  
 et mouvements en qualité  
 très soignée, cherche  
**preneurs réguliers**

pour un nouveau calibre  
 19" lépine et savonnette, hau-  
 teur 26 douzièmes, qui peut  
 être livré tout de suite en  
 mouvements sertis ou avec  
 échappements et prêts à do-  
 rer.  
 Adresser offres par écrit  
 s. chiffres X 20783 C à Haas-  
 enstein & Vogler, La Chaux-  
 de-Fonds. 5656

Maison hollandaise, très sérieuse  
**demande offres**  
 en montres argent gal-  
 lonné, genres bon marché,  
 mouvements à vue, de même  
 que lots de stocks de bonnes  
 qualités. **Paiement comptant.**  
 Ecrire s. chiffres V 15193 C  
 à Haasenstein & Vogler, La Chaux-  
 de-Fonds. 5645

**PIERRISTES**  
 A vendre, faute d'emploi,  
 6 machines automati-  
 ques à lapider le petit gren-  
 nat et les sciages, etc. Der-  
 niers perfectionnements, à  
 l'état de neuf.  
 Offres s. chiffres H 600 P  
 à Haasenstein & Vogler,  
 Bienne. 5667

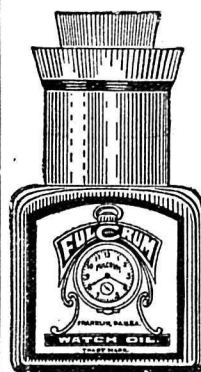
**Bailleur de fonds**  
 est demandé pour étendre  
 affaire industrielle de bon  
 rapport.  
 Ecrire s. chiffres X 15200 C  
 à Haasenstein & Vogler,  
 La Chaux-de-Fonds. 5663

**Chef d'ébauches**  
 connaissant à fond la fabrica-  
 tion par procédés modernes  
 de l'ébauche, des finissages  
 et mécanismes, ainsi que tout  
 le petit outillage  
**cherche place stable**  
 pour époque à convenir. Ré-  
 férénces de 1<sup>er</sup> ordre et certi-  
 ficats à disposition.  
 Adresser offres s. chiffres  
 H 368 U à Haasenstein  
 & Vogler, Bienne. 5655

## Voyageur intéressé

Monsieur ayant été pendant plusieurs années à la tête d'une fabrique de la branche horlogère et connaissant le mouvement de la montre, désire entrer dans une bonne fabrique comme voyageur intéressé et se déplacerait éventuellement dans un pays étranger comme représentant à la commission. Le postulant parle allemand, français et anglais, est âgé d'une trentaine d'années, présente très bien et a déjà voyagé pour son usine, en Suisse.

Références de premier ordre sont à disposition.  
 Adresser offres sous chiffres **Z 20786 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 5657



Lisez ce que les principales fabriques d'horlogerie américaines pensent de  
**L'HUILE FULCRUM** pour montres et pour pendules

New English Watch Co. C'est une huile de toute 1<sup>re</sup> classe.  
 Hampton Watch Co. N° considérons cette huile comme excellente.  
 Elgin Watch Co. Nous disons franchement que c'est la meilleure huile que nous avons essayée jusqu'à ce jour.  
 E. Howard Watch Co. Nous considérons votre huile comme une amélioration sur toute autre huile que nous connaissons.  
 South Bend Watch Co. Nous avons complété les essais que nous avons faits avec votre huile aux températures extrêmes et autres conditions et nous vous informons avec grand plaisir que le résultat des essais faits est des plus satisfaisants. 4723



Dr. F. W. Mann, chimiste, possédant une réputation nationale dit: «L'huile Fulcrum pour l'horlogerie» ne sèche pas et ne s'épaissit pas. Elle ne s'évapore pas même exposée à l'air. Par suite de l'absence de matières grasses libres ou d'acides elle n'oxyde aucun métal.

Messieurs **SANDOZ FILS & C<sup>IE</sup>**, La Chaux-de-Fonds et Bienne  
 et dans tous les magasins de Fournitures d'horlogerie. (H 30024 C)

## REPRESENTANT pour la Russie

Monsieur, au courant de la branche horlogère, causant couramment le français et l'allemand, désire se fixer en Russie en qualité de représentant.

Excellentes références à disposition et discrétion absolue, pour toute fabrique qui pourrait s'intéresser à la chose. Forte caution pourra être donnée.

Adresser offres sous chiffres **B 20805 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.** 5664

## Comptable - correspondant

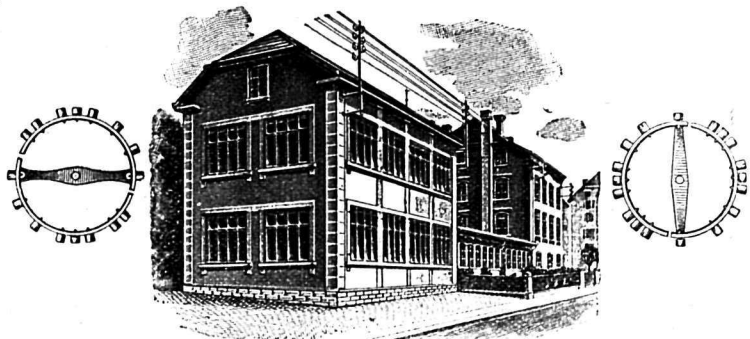
expérimenté dans la fabrication horlogère et connaissant les langues française, allemande et si possible anglaise, trouverait place d'avoir et bien rétribuée pour époque à convenir.

Ecrire sous chiffres **D 20810 C** à **HAASEN-STEIN & VOGLER, La Chaux-de-Fonds.** 5666

## FINISSAGES

On offre à vendre à des prix très avantageux, environ 1500 finissages ancre et quelques cylindres des fabriques Obrecht et Reconville, dont 500 avec échappement fait, grandeur 15 à 20". S'adresser à **M. Emile Droz**, fabricant d'horlogerie, 5, La Chapelle, Locle. H 20796 C 5664





**FABRIQUE DE BALANCIERS COMPENSÉS**  
**Huguenin & Jaquet**  
 Successeurs de C. Huguenin-Thiébaud & Fils  
**Ponts-de-Martel (Suisse)**  
 La plus grande fabrique suisse pour cette branche de l'horlogerie.  
 H 30021 C 120 ouvriers. — Téléphone. 4376

## CH<sup>S</sup>. A. DELIMOGE

37, Rue Numa-Droz, 37 — LA CHAUX-DE-FONDS  
 Montres pour Dames, acier, argent et or H 30001 C  
 Montres-Bracelets  
 Spécialités: Nacre. — Châtelaines.  
 Pendentifs. — Squelettes.  
 Baromètres. — Tourbillons.

Copies de lettres  
 Papiers d'emballage  
 Registres — Encre  
 à des prix sans concurrence  
**A. Huguenin-Zbinden**  
 LIBRAIRIE  
 LA CHAUX-DE-FONDS  
 Envois au dehors H 30027 C 4861 Téléphone 1178

Les fabricants four-  
 nissant un H 20833 C

## mouvement pour pendulette

sont priés de faire leurs offres  
 à L. Jacot, Hockley Hill,  
 Birmingham. 5676  
 Références Banque du Locle.

## Représentant

sérieux, bien introduit, voya-  
 ge depuis 8 ans, cherche la re-  
 présentation d'une importante  
 fabrique d'horlogerie, pour  
 l'Allemagne, ou éven. pour  
 d'autres pays. Adresser offres  
 s. A. Y. à Haasenstein & Vogler,  
 Berlin W 8. 5672

## Chef de fabrication

bien au courant de toutes les  
 parties de l'ébauche et du fi-  
 nissage, ainsi que de la com-  
 mande de toutes les fournis-  
 tures, **cherche place** pour  
 époque à convenir.

Adresser offres s. chiffres  
**S 3414 J** à Haasenstein &  
 Vogler, St-Imier. 5673

## Presse

On cherche à acheter d'oc-  
 casion une petite presse en  
 bon état. H 20840 C

Adresser offres avec prix  
**Case postale 20587**, La  
 Chaux-de-Fonds. 5675

## Voyageur

actif et sérieux, connaissant  
 l'horlogerie ou l'une de ses  
 branches, ainsi que la clien-  
 tèle des fabricants, est de-  
 mandé. La préférence serait  
 donnée à personne connais-  
 sant les trois langues natio-  
 nales et si possible l'anglais.

Adresser offres par écrit  
 avec certificats, références et  
 indication des prétentions. à  
**«Universo» S. A.** La Chaux-  
 de-Fonds. H 20839 C 5674

## Correspondant

Une maison d'horloge-  
 rie en gros de Londres de-  
 mande **JEUNE HOMME** ac-  
 tif, qui désire apprendre la  
 langue anglaise, connaissant  
 le français, l'allemand, la sté-  
 nographie et la comptabilité  
 et qui est au courant de la  
 branche.

Offres et références par  
 écrit sous chiffres **G 20685 C** à  
 Haasenstein & Vogler, La Chaux-  
 de-Fonds. 5622

## On cherche fabricant de Montres pour Téléphone

avec compteur de minutes (12 fois 3 minutes), système Par-  
 renin.

Ecrire sous chiffres **Y 20841 C** à Haasenstein &  
 Vogler, La Chaux-de-Fonds. 5670

## Ville de Genève ÉCOLE D'HORLOGERIE - AVIS -

Une inscription est ouverte au Secrétariat  
 général du Conseil administratif pour les fon-  
 ctions de maître de la classe des remontoirs et  
 cadractures à l'École municipale d'horlogerie.

On peut prendre connaissance du cahier des  
 charges au Secrétariat général du Conseil ad-  
 ministratif (Hôtel municipal), où les inscriptions  
 seront reçues jusqu'au 29 avril à midi.

Genève, le 28 février 1911.

Le Secrétaire général du Conseil administratif:  
 5668 H...X **Ed. Chapuisat.**

## Angleterre et Colonies

Une maison de la place voyageant l'Angleterre,  
 très bien introduite auprès des grossistes et exportateurs

## cherche représentation

Ecrire sous chiffres **F 20769 C** à Haasenstein & Vo-  
 gler, La Chaux-de-Fonds. 5652

## Voyageur en Horlogerie

expérimenté, avec solides connaissances de la bran-  
 che, des langues française, anglaise et allemande,  
 cherche engagement sérieux et stable.

Ecrire sous chiffres **Y 15202 C** à HAASEN-  
 STEIN & VOGLER, La Chaux-de-Fonds. 5662

## Correspondant

Une grande fabrique d'horlogerie offre emploi de  
 correspondant à personne qualifiée, connaissant bien le  
 français et l'allemand et si possible la sténographie.

Situation d'avenir bien rétribuée.  
 Entrée immédiate ou à époque à convenir.

Adresser offres avec références sous chiffres **M 5372 J**  
 à Haasenstein & Vogler, St-Imier.  
 Discretion assurée. 5650

## BOITES ARGENT

Pour une nouvelle fabrique de boites  
 argent, on demande un bon

## chef-tourneur

ayant déjà occupé place analogue.

Faire offres à HONORÉ BUHLER, fa-  
 brique de boites métal et acier, a SAINT-  
 SULPICE-FLEURIER. H...N 5682

## Employé

sérieux et énergique, bien au  
 courant de l'horlogerie, bon  
 correspondant français, alle-  
 mand, anglais, **cherche**  
**place stable** dans bonne  
 maison d'horlogerie. Certifi-  
 cats et références à disposi-  
 tion.

Ecrire s. chiffres **C 15211 C**  
 à Haasenstein & Vogler,  
 La Chaux-de-Fonds. 5671

## Mouvements 11 lig. ancre calibre Serpentin

Qui fournit ébauches ou  
 mouvements finis 11" ancre,  
 calibre serpent, demi-vue,  
 hauteur normale?

Adresser offres avec prix  
 sous chiffres **S 20768 C** à  
 Haasenstein & Vogler,  
 La Chaux-de-Fonds. 5651

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.  
 OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1855 LA CHAUX-DE-FONDS.

**MATHEY-DORET** Ing<sup>r</sup>. Conseil

## Horloger-technicien

possédant beaux calibres,  
 ainsi qu'un brevet d'un grand  
 avantage, cherche une mai-  
 son d'horlogerie ayant bonne  
 clientèle, pour l'exploitation.

Ecrire s. chiffres **J 15220 C**  
 à Haasenstein & Vogler,  
 La Chaux-de-Fonds. 5683

Une importante maison d'horlo-  
 gerie S 21328 L 5643

## demande un bon MÉCANICIEN chef

ayant fait des études théori-  
 ques et connaissant à fond  
 les divers systèmes d'outil-  
 lages, soit américain, soit  
 suisse. Place d'avenir et en-  
 trée à convenir. Excellents  
 certificats sont exigés.

Adresser offres avec pré-  
 tentions à MM. **Lecoultré**  
 & Cie, S. A. au Sentier.

## Répétition 1/4 8 jours Qui fournit

le mouvement calotte ré-  
 pétition 1/4 20/24" 8 jours,  
 qualité garantie?

Adresser offres s. chiffres  
**H 1587 X** à Haasenstein &  
 Vogler, Genève. 5680

QUI aurait à vendre une  
 très bonne

## machine à sertir

en parfait état?

Adresser offres par écrit s.  
 chiffres **N 20866 C** à Ha-  
 asenstein & Vogler, La  
 Chaux-de-Fonds.

Fabrique de H 15074 C

## Contrepivots G. CASATI & C.

Voghera (Italie) 4688

Contrepivots, rubis, saphirs en toutes  
 qualités, diamètres et prix.

Spécialité de polissage  
 bombé pour **gouttes g, ba-  
 lanciers et contrepivots.**

**QUI FOURNIT**  
**MONTRES 14", AN-  
 CRE, A CLEF.** H 414 U  
**S'ADRESSER à FR.  
 HOFMANN, FABRI-  
 CANT, BIENNE.** 5679

Soumettez tous gen-  
 res de

Nouveautés p<sup>r</sup> l'Angleterre  
 et les Colonies

à **A. EIGELDINGER FILS,**  
**Serre 34, La Chaux-de-  
 Fonds.** H 30025 C 4747

Leçons écrites de compt. amér.  
 Succès garanti. Prosp. gratis.  
**H. Frisch,** expert comp-  
 table, Zurich F. 21. H 200 Z 5480